COURSE DETAIL

INTRODUCTION TO TRANSLATION

Country

Japan

Host Institution

International Christian University

Program(s)

International Christian University

UCEAP Course Level

Lower Division

UCEAP Subject Area(s)

Linguistics Communication

UCEAP Course Number

20

UCEAP Course Suffix

UCEAP Official Title

INTRODUCTION TO TRANSLATION

UCEAP Transcript Title

INTRO TRANSLATION

UCEAP Quarter Units

4.00

UCEAP Semester Units

2.70

Course Description

Why do two translators sometimes produce two very different translations of the same text? Can a translation ever have the same effect as its source text? Why should we study translation theory? What even *is* translation? Through this course, students will explore these and other multi-faceted questions in the field of Translation Studies (TS).

This course aims to provide a solid foundation in major theories and issues of TS, from historical debates surrounding equivalence and fidelity, to newer perspectives that challenge these well-entrenched concepts. Students will learn to describe and critically evaluate translations and translation strategies.

Finally, through guided practice activities and a final group translation project, students will be able to experience firsthand the puzzle-like challenges and satisfactions of producing their own translations.

Language(s) of Instruction

English

Host Institution Course Number

MCC108E

Host Institution Course Title

INTRODUCTION TO TRANSLATION

Host Institution Campus

International Christian University

Host Institution Faculty

Host Institution Degree

Host Institution Department

Media, Communication and Culture

Print